

L'attaché militaire russe visite Sorel

Voici le texte du message que M. J.-E. Simard notre vice-président, adressa aux visiteurs Russes lors de leur passage à Sorel Ind.

Distingués visiteurs et amis,

Comme représentant des industries de Sorel, j'ai le privilège et l'honneur de souhaiter une bienvenue cordiale aux délégués de nos vaillants alliés russes qui nous visitent aujourd'hui: le colonel Nikolai Zabotine, attaché militaire soviétique à l'ambassade d'Ottawa, le lieutenant-colonel Pierre Motinov et le major Alexandre Romanov, héros de la bataille de Stalingrad.

Nous espérons messieurs que vous garderez un bon souvenir de votre passage à Sorel et que vous voudrez bien transmettre à vos compatriotes un message d'amitié de notre population.

Nous ne saurions trop vous dire combien nous avons admiré le courage et la bravoure de vos soldats et de vos populations civiles qui ont eu à soutenir le choc de l'attaque ennemie. Bien que le Canada n'ait pas eu à souffrir dans la même mesure que vous des ravages de la guerre, le peuple canadien depuis 1939 n'a eu qu'une ambition, celle de travailler de toutes ses forces à assurer la victoire en fabriquant pour ses soldats et tous ses alliés les meilleurs armements possibles.

Des centaines de mille soldats, aviateurs et marins canadiens en service actif sur tous les points du globe, de même que les munitions qui sont sorties de nos usines, sont transportés à travers les océans dans des navires construits ici, à Sorel, escortés par des corvettes également construites à Sorel, et protégés par nos canons.

Nous n'avons pas de plus cher désir, mon cher colonel, que de voir se poursuivre, après la guerre, les relations cordiales qui se sont nouées durant la période la plus sombre du conflit. Nous espérons que les vaisseaux de Sorel continueront de visiter les ports de votre beau pays pour y échanger, non plus des outils de destruction, mais des instruments et des produits qui serviront à assurer le bien-être matériel de nos deux peuples.

HATONS LA VICTOIRE !

**Achetons plus de Timbres
d'Epargnes de Guerre !**



Première rangée, de gauche à droite : J.W. Lovell, Lieutenant L.B. Shore, R.C.N.V.R., interprète, Lieutenant-Colonel Peter Motinov, J.E. Simard, Colonel N.I. Zabotin, attaché militaire à l'ambassade RUSSE au Canada, Geo. F. Smith, Major Alexandor Romanov, A. Ludger Simard. Deuxième rangée : André Ouimet, ingénieur CBC, C.W. Leeson, Arthur Simard, T.W. Sheehan, Brigadier G.P. Loggie, Roger Baulu, CBC. Troisième rangée : J.A. Lalonde et Henri Olivier.

Les dix commandements de la production de guerre

1. Soyez à l'ouvrage à l'heure chaque jour.
2. Protégez-vous en travaillant prudemment — réduisez le nombre des accidents de travail.
3. Travaillez consciencieusement — réduisez le gaspillage et le nombre des ouvrages à reprendre ou gâtés.
4. Gardez-vous en bonne condition au moyen d'une diète balancée, de beaucoup de repos et de distraction.
5. Proposez des idées pour améliorer la production de la compagnie.
6. Comprenez votre ouvrage et faites-le de votre mieux.
7. Gardez l'atelier propre, en ordre, bien éclairé et bien aéré.
8. Soyez courtois et sympathiques sur l'ouvrage, ayez l'esprit d'équipe.
9. Souvenez-vous de nos hommes en uniforme qui chaque jour affrontent le feu de l'ennemi.
10. Souvenez-vous que notre cause est juste et vraie.